

SCHEDA



CD - CODICI

| | |
|---------------------------------|----------|
| TSK - Tipo Scheda | S |
| LIR - Livello ricerca | C |
| NCT - CODICE UNIVOCO | |
| NCTR - Codice regione | 09 |
| NCTN - Numero catalogo generale | 00306814 |
| ESC - Ente schedatore | S17 |
| ECP - Ente competente | S128 |

RV - RELAZIONI

RSE - RELAZIONI DIRETTE

| | |
|-----------------------|--------------------|
| RSER - Tipo relazione | scheda contenitore |
| RSET - Tipo scheda | A |

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

| | |
|--------------------|------------------|
| OGTD - Definizione | stampa composita |
|--------------------|------------------|

SGT - SOGGETTO

| | |
|------------------------|-------------------------|
| SGTI - Identificazione | crocifissione di Cristo |
|------------------------|-------------------------|

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

| | |
|------------------|---------|
| PVCS - Stato | ITALIA |
| PVCR - Regione | Toscana |
| PVCP - Provincia | FI |
| PVCC - Comune | Signa |

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

RO - RAPPORTO

ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE

| | |
|--------------------------------|----------------|
| ROFF - Stadio opera | derivazione |
| ROFO - Opera finale /originale | dipinto murale |
| ROFA - Autore opera finale | |

| | |
|--|--|
| /originale | Robusti Iacopo detto il "Tintoretto" |
| ROFD - Datazione opera finale/originale | 1565 |
| ROFC - Collocazione opera finale/originale | VE/ Venezia/ scuola di S. Rocco, Sala dell'Albergo |

DT - CRONOLOGIA

DTZ - CRONOLOGIA GENERICA

DTZG - Secolo sec. XVII

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da 1600

DTSF - A 1629

DTM - Motivazione cronologia analisi storica

AU - DEFINIZIONE CULTURALE

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento incisore

AUTM - Motivazione dell'attribuzione iscrizione

AUTN - Nome scelto Sadeler Aegidius

AUTA - Dati anagrafici 1570/ 1629

AUTH - Sigla per citazione 00002062

AUT - AUTORE

AUTR - Riferimento all'intervento inventore

AUTM - Motivazione dell'attribuzione iscrizione

AUTN - Nome scelto Robusti Jacopo detto Tintoretto

AUTA - Dati anagrafici 1518/ 1594

AUTH - Sigla per citazione 00002239

MT - DATI TECNICI

MTC - Materia e tecnica carta/ bulino

MIS - MISURE

MISU - Unità mm.

MISA - Altezza 500

MISL - Larghezza 1175

MIF - MISURE FOGLIO

MIFU - Unità mm.

MIFA - Altezza 540

MIFL - Larghezza 1230

CO - CONSERVAZIONE

STC - STATO DI CONSERVAZIONE

STCC - Stato di conservazione mediocre

STCS - Indicazioni

| | |
|--|---|
| specifiche | lacerazioni |
| DA - DATI ANALITICI | |
| DES - DESCRIZIONE | |
| DESI - Codifica Iconclass | 73 D 62 5 |
| DESS - Indicazioni sul soggetto | Personaggi: Cristo; San Giovanni; Madonna; Santa Maria Maddalena. Figure. Animali: cavalli. Strumenti del martirio: croce; scala; chiodi; lance. Paesaggi. Abbigliamento. |
| ISR - ISCRIZIONI | |
| ISRC - Classe di appartenenza | documentaria |
| ISRL - Lingua | latino |
| ISRS - Tecnica di scrittura | NR (recupero pregresso) |
| ISRT - Tipo di caratteri | corsivo |
| ISRP - Posizione | in basso |
| ISRI - Trascrizione | "JACOBUS TINCTORETUS JNVENTOR ILLE CAPUT PRAEBET SPINIS AC TERGA FLAGELLIS, ATQUE LATUS FERRO, CUNTAQ MEMBRA CRUCI BRACHIAQ ESTENDENS CRUCIS ALTO E STIPITE SANCTA INGRATA GENTES AD SUA REGNA VOCAT: SAEVIOR ES TYGRI, ET SAXO ES DURIOR OMNI, NEC PIETAS RIGIDUM COR MOVET ILLA TUUM. SI TE NULLA MOVET TANTA PIETATIS IMAGO QUAE MARIA, AC TERRAS MOVIT, ET ASTRA POLI. ASPICE PECCATOR CRUCIFIXI VULNERA CRISTI E QUIBUS EMANATA SANGUINIS UNDA SACRI, QUI SORDOS ANIMA FOETENTES ABTULIT, ET QUI HUMANUM REDIMIT, RESTITUTQ GENUS: SI LAPIDE EX DURO POSSUNT ERUMPERE FONTES RIVISQ ET FLUVIJS ARVA RIGARE SOLENT. CUR NON E RIGIDO LACRIMAR, CORDE TUARUM, EFFLUIT AC SORDES FONTS LAVAT INDE TUAS. CUM JACOBUS TINCTORETUS VENETUS PICTOR CELEBERRIMUS AEDEM SODALITATIS DIVI ROCHI IN HAC URBE CONSTRUCTUM EGREGIIS SUIS OPERIBUS DECORAVERIS, ET POTISSIMUM CRISTI DNI MORTIS HORRENDO LACHRYMABILIQ SPECTACULO, HOC DIVINUM OPUS A ME SUMMO STUDIO ET LABORE TABULIS IMPRESSU SERENISS. NOMINI TUO IURE MERITO DICANDUM CENSUI, TUM QUIA CATHOLICAE RELIGIONIS CULTOR SACRA SEMPER FOVES, ET AMPLECTERIS, TUM ET QUIA PRAETER SCIENTIARJ VERJ Q GRAVISSI MARJ COGNIT. HAC NOBILI ARTE MAIOREM IN MODUM DELECTARIS HILARI IGITUR BENIGNAQ FRONTE, UT SOLES, EXCIPE SIGNU OBSERVANTIAE ERGA MEAE, QUOD TIBI SERENISS. PRINCIPS HUMILI OFFER. MARCO SADELER EXCUDIT" |
| NSC - Notizie storico-critiche | Copia in contro parte dell'incisione eseguita da Agostino Carracci (cfr. Immagini Tintoretto, 1982, p. 17) di E. Sadeler. La copia era già nota allo Zanetti (1771, p. 541): "I Sadeleri ricopiarono la stampa del Carracci: e molto bene. Vi fecero tuttavia qualche alterazione, e specialmente nella figura di quel vecchio che sta ginocchioni vicino alla Madonna con le mani incrociate sul petto. Ha egli i calzoni trinciati sull'originale, e nella stampa de' Sadeleri un semplice panno". Il Gabinetto Nazionale delle Stampe conserva tre esemplari di questa stampa, due dei quali privi del margine inferiore recante la dedica e gli otto distici latini. La stampa ha subito un restauro visibile nelle |

integrazioni cartacee presenti soprattutto nella parte inferiore, in corrispondenza dell'iscrizione, che in varie parti è illeggibile. Proponiamo ugualmente la trascrizione dell'iscrizione, tratta da un altro esemplare pubblicato nel 1982 (Immagini Tintoretto, 1982).

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

| | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| CDGG - Indicazione generica | proprietà Ente religioso cattolico |
|------------------------------------|------------------------------------|

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

| | |
|-------------------------------------|-------------------------|
| FTAX - Genere | documentazione allegata |
| FTAP - Tipo | fotografia b/n |
| FTAN - Codice identificativo | SBAS FI 426645 |

BIB - BIBLIOGRAFIA

| | |
|--------------------------------|------------------------|
| BIBX - Genere | bibliografia specifica |
| BIBA - Autore | Boschini M. |
| BIBD - Anno di edizione | 1660 |
| BIBN - V., pp., nn. | p. 124 |

BIB - BIBLIOGRAFIA

| | |
|--------------------------------|------------------------|
| BIBX - Genere | bibliografia specifica |
| BIBA - Autore | Zanetti A. M. |
| BIBD - Anno di edizione | 1771 |
| BIBN - V., pp., nn. | p. 541 |

BIB - BIBLIOGRAFIA

| | |
|--------------------------------|------------------------|
| BIBX - Genere | bibliografia specifica |
| BIBA - Autore | Immagini Tintoretto |
| BIBD - Anno di edizione | 1982 |
| BIBN - V., pp., nn. | pp. 21-22 |

AD - ACCESSO AI DATI

ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI

| | |
|----------------------------------|--|
| ADSP - Profilo di accesso | 3 |
| ADSM - Motivazione | scheda di bene non adeguatamente sorvegliabile |

CM - COMPILAZIONE

CMP - COMPILAZIONE

| | |
|---------------------------------------|------------|
| CMPD - Data | 1993 |
| CMPN - Nome | Gensini L. |
| FUR - Funzionario responsabile | Damiani G. |

RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE

| | |
|--------------------|---------------|
| RVMD - Data | 2006 |
| RVMN - Nome | Cortigiani S. |

AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE

| | |
|--------------------|------------------------|
| AGGD - Data | 2006 |
| AGGN - Nome | ARTPAST/ Cortigiani S. |

**AGGF - Funzionario
responsabile**

NR (recupero pregresso)

AN - ANNOTAZIONI